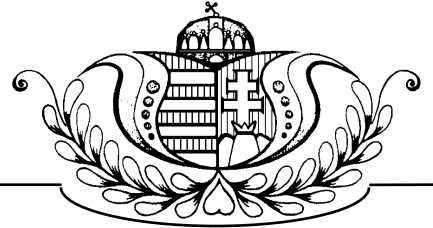


Bund Ungarischer Organisationen in Deutschland e.V.

Németországi Magyar Szervezetek Szövetsége



BUOD - Dr. Kornél Klement, D-63128 Dietzenbach, Ringstr. 16.

Botschaft von Serbien und Montenegro
S.E. Herr Ognjen Pribičević

Taubertstraße 18
14193 Berlin

Vorsitzender
Dr. Kornél Klement

Ringstr. 16.
D-63128 Dietzenbach

Fon:
+49-6074-352-63

Fax:
+49-6074-211-895

eMail: klementk@web.de

27. September 2005

**Betreff: Anschläge auf Mitglieder der ungarischen Volksgruppe in
Serbien und Montenegro**

Sehr geehrter Herr Botschafter,

der Bund Ungarischer Landesverbände in Westeuropa hat auf seiner Vollversammlung am 9. September im holländischen Elspeet den beiliegenden Aufruf an die Botschafter Serbien und Montenegros bzgl. der seit langem anhaltenden Anschlagserie auf Mitglieder der ungarischen Volksgruppe verabschiedet.

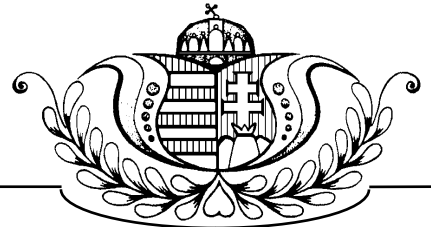
Der Bund Ungarischer Organisationen in Deutschland (BUOD) unterstützt als Mitglied im westeuropäischen Verband diesen Aufruf.

Wir bitten Sie Herr Botschafter ausdrücklich im Sinne dieses Aufrufs – auch im Interesse von Serbien und Montenegro - dahingehend zu wirken, dass die Anschlagserie endlich unterbunden und die Täter sowie die Verantwortlichen vor Gericht zur Rechenschaft gezogen werden.

Hochachtungsvoll

Bund Ungarischer Organisationen in Deutschland e.V.

Németországi Magyar Szervezetek Szövetsége



BUOD - Dr. Kornél Klement, D-63128 Dietzenbach, Ringstr. 16.

Das Auswärtige Amt in Berlin
Herrn Bundesaußenminister Joschka Fischer
11013 Berlin

Vorsitzender
Dr. Kornél Klement

Ringstr. 16.
D-63128 Dietzenbach
Fon:
+49-6074-352-63
Fax:
+49-6074-211-895
eMail: klementk@web.de

27. September 2005

**Betreff: Anschläge auf Mitglieder der ungarischen Volksgruppe in
Serbien und Montenegro**

Sehr geehrter Herr Bundesaußenminister Fischer,

der Bund Ungarischer Landesverbände in Westeuropa hat auf seiner Vollversammlung am 9. September im holländischen Elspeet den beiliegenden Aufruf an die Botschafter Serbien und Montenegros bzgl. der seit langem anhaltenden Anschlagserie auf Mitglieder der ungarischen Volksgruppe verabschiedet.

Der Bund Ungarischer Organisationen in Deutschland (BUOD) unterstützt als Mitglied im westeuropäischen Verband diesen Aufruf und hat diesen mit dem beiliegenden Anschreiben an den Botschafter von Serbien und Montenegro in Berlin, Herrn Ognjen Pribičević, weitergeleitet.

Wir schicken Ihnen Herr Bundesaußenminister diesen Vorgang zur Kenntnisnahme. Gleichzeitig bitten wir Sie dahingehend zu wirken, dass Serbien und Montenegro die Anschlagserie endlich unterbindet, die Täter sowie die Verantwortlichen vor Gericht zur Rechenschaft zieht und das friedliche Zusammenleben aller autochthonen Volksgruppen in den jeweiligen Regionen ermöglicht.

Hochachtungsvoll

Nyugat-Európai Országos Magyar Szervezetek Szövetsége (NYEOMSZSZ)

Alliance of the National Organizations of Hungarians in Western Europe



NYEOMSZSZ - Dr. Ernő Deák, A-1010 Wien, Postfach 358.

To the Ambassadors
of Serbia and Montenegro

Elnök / Vorsitzender:
Dr. Ernő Deák

Postfach 358.
A-1010 Wien

Fax:
+43-1-532-6048

Criminal attacks on members of the Hungarian minority in Serbia and Montenegro

Your Excellency,

The general assembly of the Alliance of the National Organizations of Hungarians in Western Europe, which was held in Elspeet, The Netherlands on September 9th, 2005, dealt with the attempt on the life of József Kasza, President of the Alliance of Vojvodina Hungarians (VMSz), with a hand grenade. This is not the first case where nationalist extremists have attempted criminal attacks on members of the Hungarian minority.

The dissolution of the Yugoslav Federation was mainly caused by Milošević's policy. The lessons of the consequences of this policy should have been learned by now. Such policy does not serve the purpose of peaceful coexistence and it does not serve the interests of Serbia.

The general assembly of the Alliance of the National Organizations of Hungarians in Western Europe wishes to voice its conviction that it is in the interest of Serbia to curb the extreme and irresponsible manifestations against the minorities, and that the responsible authorities should be obliged to clarify the criminal acts committed by instituting legal proceedings and by calling the perpetrators of such acts to account. This is the only conceivable way in which lasting political and social peace can be restored and secured in Serbia and Montenegro. Until the necessary steps have been taken to eliminate violent attacks, extremist elements will continue to carry out their subversive activities under the misapprehension of serving the benefit of the Serbian people, while the opposite is true: internal tension and external isolation are perpetuated.

Elspeet, September 10, 2005

Sincerely,

Szabolcs Bihari m.p.
Vice President, S-Stockholm

Ernő Deák m.p.
President, A-Vienna

Dr. Kornél Klement m.p.
Vice President, D-Frankfurt

**Nyugat-Európai
Országos Magyar Szervezetek
Szövetsége (NYEOMSZSZ)**
Bund Ungarischer Landesverbände in Westeuropa

Elnök / Vorsitzender:
Dr. Ernő Deák
Postfach 358.
A-1010 Wien
Fax:
+43-1-532-6048

NYEOMSZSZ - Dr. Ernő Deák, A-1010 Wien, Postfach 358.

MAGYAR VÁLTOZAT

Szerbia-Montenegro
Nagyköveteinek

Tettlegességek a magyar kisebbség tagjai ellen Szerbia-Montenegroban

Tisztelt Nagykövet Úr!

A Nyugat-Európai Országos Magyar Szervezetek Szövetségének 2005. szeptember 9-én a hollandiai Elspeetben megrendezett közgyűlése foglalkozott a Kasza József, a Vajdasági Magyar Szövetség (VMSz) elnöke ellen kézigránát robbantásával elkövetett merénylettel. A közelmúltban nem ez az első eset, amikor a magyar kisebbség tagjai ellen tettlegesen lépnek fel szélsőségesen nacionalista elemek.

A jugoszláv föderáció felbomlását nagyban a Milošević-féle politika okozta. Tanulni kellett volna belőle, hogy az ilyen politika nem szolgálja a békés egymás mellett élést, de végeredményben Szerbia érdekeinek sem felel meg.

A NYEOMSZSZ közgyűlése azon meggyőződésének ad kifejezést, hogy nem utolsósorban a szerb állam érdekében fékezni kell a kisebbségek elleni szélsőséges és felelőtlen megnyilvánulásokat, s az illetékes hatóságoknak kötelességük az elkövetett tettek bírósági úton történő felgöngyölítése s a tettesek felelősségre vonása. Csakis így képzelhető el Szerbia-Montenegroban a politikai és társadalmi béke tartós helyreállítása és biztosítása. Amíg ez nem következik be, szélsőséges elemek zavartalanul végezhetik bomlasztó munkájukat abban a tévhitben, mintha a szerb nép javát szolgálnák, pedig éppen ellenkezőleg: továbbra is a belső feszültség, kifelé az elszigeteltség állandósul.

Elspeet, 2005. szeptember 10.

Tisztelettel:

Bihari Szabolcs
alelnök, S-Stockholm

Deák Ernő
elnök, A-Bécs

Dr. Klement Kornél
alelnök, D-Frankfurt